



## Schulsprengel Welsberg

Schloßstraße Nr. 14, 39035 Welsberg-Taisten

# Haushaltsvoranschlag Bilancio di previsione 2016

Titel Titolo	Einnahmen und Ausgaben	Entrate e spese	Einnahmen Entrate	Ausgaben Spese
I	Laufende	Correnti	139.574,36	210.525,94
II	Kapitalzuschüsse-Investitionen	In conto capitale (o di investimento)	0,00	0,00
III	Durchlaufkonten	Partite di giro	63.000,00	63.000,00
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss zweckgebunden	Presunto avanzo di amministrazione vincolato	67.913,85	
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss nicht zweckgeb.	Presunto avanzo di amministrazione non vincolato	3.037,73	
	<b>GESAMTSUMME</b>	<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>273.525,94</b>	<b>273.525,94</b>

Genehmigt vom Schulrat in der Sitzung vom 12.01.2016 mit Beschluss Nr. 1

Approvato dal Consiglio d'Istituto nella seduta del 12.01.2016 con deliberazione n. 1

Die Schulsekretärin  
La segretaria scolastica  
**Wilma Cosso**

Die Vorsitzende des Schulrates  
La Presidente del Consiglio d'Istituto  
**Ulrike Bachmann**

Der Direktor  
Il Preside  
**Dr. Josef Watschinger**

Schulsprengel Welsberg Schloßstraße Nr. 14, 39035 Welsberg-Taisten

## Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE

Kap. / Cap.	Gegenstand der Veranschlagung	Oggetto delle previsioni	Vorliegender Voranschlag Bilancio presente	Anmerkungen Annotazioni
<b>Vermutlicher Verwaltungsüberschuss</b>		<b>Presunto avanzo di amministrazione</b>		
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss zweckgebunden	Presunto avanzo di amministrazione vincolato	67.913,85	
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss nicht zweckgebunden	Presunto avanzo di amministrazione non vincolato	3.037,73	
Teilsomme / Somma parziale			<b>70.951,58</b>	
<b>Titel / Titolo</b>	<b>1 Laufende Einnahmen</b>	<b>Entrate correnti</b>		
<b>Kat. / Cat.</b>	<b>1 Vermögenseinnahmen</b>	<b>Rendite patrimoniali</b>		
1020	Aktivzinsen auf Kassenbestände, Wertpapiere, Post-K/K	Interessi attivi su giacenze di cassa, titoli di custodia, c/c postale	200,00	
Kategorie / Categoria		1	Teilsomme / Somma parziale	<b>200,00</b>
<b>Kat. / Cat.</b>	<b>2 Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb</b>	<b>Assegnazioni per le spese di funzionamento didattico-amministrativo</b>		
2010	Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb - ordentliche Zuweisung	Assegnazioni per le spese di funzionamento didattico-amministrativo - finanziamento ordinario	49.181,36	
2020	Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb - Sonderzuweisungen	Assegnazioni per le spese di funzionamento didattico-amministrativo - finanziamento straordinario	0,00	p.m. p.m.
2030	Zuweisungen zum Ankauf von Schulbüchern (Artikel 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7)	Assegnazioni per l'acquisto di libri di testo (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	20.658,00	
2040	Zuweisungen zur Rückvergütung der Reisekosten und Kilometergelder (Artikel 13 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7)	Assegnazioni per il rimborso delle spese di trasporto e contributo chilometrico (articolo 13 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	0,00	p.m. p.m.
2060	Zuweisungen für Initiativen, Tätigkeiten und Projekte im Rahmen der Familienförderung (Artikel 16 bis - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7)	Assegnazioni per iniziative, attività e progetti a sostegno delle famiglie (articolo 16 bis - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	0,00	p.m. p.m.
2070	Zuweisungen für besondere Einrichtungen und Tätigkeiten der Schulen (Erlebnisschule Langtaufers, Toblach, usw.)	Assegnazioni per particolari istituzioni e attività delle scuole (Scuola attiva Vallelunga, Dobbiaco, ecc.)	0,00	p.m. p.m.

Schulsprengel Welsberg Schloßstraße Nr. 14, 39035 Welsberg-Taisten

## Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE

Kap. / Cap.	Gegenstand der Veranschlagung	Oggetto delle previsioni	Vorliegender Voranschlag Bilancio presente	Anmerkungen Annotazioni
	Kategorie / Categoria	2 Teilsomme / Somma parziale	<b>69.839,36</b>	
Kat. / Cat.	<b>3 Beiträge anderer Körperschaften oder seitens Privater</b>	<b>Contributi di altri enti o privati</b>		
3010	Finanzierungen von seiten der Gemeinden für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb	Finanziamenti da parte dei Comuni per il funzionamento didattico-amministrativo	30.195,00	
3030	Beiträge anderer Körperschaften (Region usw.) oder seitens Privater (Banken usw.), Schenkungen, Erbschaften und Legate, Zuwendungen und Spenden	Contributi di altri enti (Regione, ecc.) o privati (banche, ecc.), donazioni, eredità e legati, proventi ed erogazioni liberali	0,00	p.m. p.m.
3040	Einnahmen für EU-Förderungen, für höhere technische Bildung und Ähnliches und EU-Projekte	Entrate per incentivi economici della Comunità Europea, per l'istruzione e la formazione tecnica superiore e simili e progetti della CE	0,00	p.m. p.m.
3050	Überweisungen anderer Schulen, Einnahmen aufgrund von Verträgen, Vereinbarungen, Schulverbund und Konsortien (Artikel 9 - Landesgesetz vom 29. Juni 2000, Nr. 12)	Versamenti di altre scuole, entrate a seguito di contratti, convenzioni, accordi di scuole collegate in rete e consorzi (articolo 9 - Legge Provinciale 29 giugno 2000, n. 12)	37.450,00	
3060	Überweisungen anderer Schulen für besondere Einrichtungen der Schule (Erlebnisschule Langtaufers, Toblach, usw.)	Versamenti di altre scuole per particolari istituzioni e attività delle scuole (Scuola attiva Vallelunga, Dobbiaco, ecc.)	0,00	p.m. p.m.
3070	Beiträge der Eltern für Initiativen, Tätigkeiten und Projekte im Rahmen der Familienförderung (Artikel 16 bis - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7)	Contributi dei genitori per iniziative, attività e progetti a sostegno delle famiglie (articolo 16 bis - Legge provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	0,00	p.m. p.m.
	Kategorie / Categoria	3 Teilsomme / Somma parziale	<b>67.645,00</b>	
Kat. / Cat.	<b>4 Beiträge der Schülerinnen und Schüler</b>	<b>Contributi delle alunne e degli alunni</b>		
4020	Beiträge der Schülerinnen und Schüler (schulergänzende Tätigkeiten, Verbrauchsmaterial usw.)	Contributi delle alunne e degli alunni (attività extrascolastiche, materiale di consumo ecc.)	1.890,00	
	Kategorie / Categoria	4 Teilsomme / Somma parziale	<b>1.890,00</b>	

Schulsprengel Welsberg Schloßstraße Nr. 14, 39035 Welsberg-Taisten

## Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE

Kap. / Cap.	Gegenstand der Veranschlagung	Oggetto delle previsioni	Vorliegender Voranschlag Bilancio presente	Anmerkungen Annotazioni
Kat. / Cat.	<b>5 Andere Einnahmen</b>	<b>Altre entrate</b>		
5030	Einnahmen aus Schulveranstaltungen	Entrate derivanti da manifestazioni scolastiche	0,00	p.m. p.m.
5040	Einnahmen aus Vergabe von Schulräumen	Entrate derivanti da concessione di locali scolastici	0,00	p.m. p.m.
5050	Alle weitere Einnahmen	Ogni altra entrata di natura economica a qualsiasi titolo	0,00	p.m. p.m.
5060	Einnahmen aus Spendenaktionen der Schule	Entrate da attività di donazione organizzate dalla scuola	0,00	p.m. p.m.
Kategorie / Categoria 5 Teilsumme / Somma parziale			<b>0,00</b>	
Titel / Titolo 1 Teilsumme / Somma parziale			<b>139.574,36</b>	

Titel / Titolo	<b>2 Einnahmen aus Kapitalbewegungen (Investitionen oder Veräußerungen)</b>	<b>Entrate in conto capitale (investimenti o alienazioni)</b>		
8010	Zuweisungen der Autonomen Provinz Bozen	Assegnazioni della Provincia Autonoma di Bolzano	0,00	p.m. p.m.
8020	Zuweisung anderer Körperschaften	Assegnazioni di altri enti	0,00	p.m. p.m.
8030	Andere Einnahmen aus Kapitalbewegungen	Altre entrate in conto capitale	0,00	p.m. p.m.
8040	Veräußerungen von Vermögensgütern	Alienazioni di beni patrimoniali	0,00	p.m. p.m.
Titel / Titolo 2 Teilsumme / Somma parziale			<b>0,00</b>	

Titel / Titolo	<b>3 Einnahmen aufgrund von Durchlaufkonten</b>	<b>Entrate per partite di giro</b>		
9010	Rückbehalte für Sozialbeiträge und für Steuerabgaben	Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali	10.000,00	
9020	Fonds für den Ökonomatsdienst	Fondo per le spese economali	3.000,00	

Schulsprengel Welsberg Schloßstraße Nr. 14, 39035 Welsberg-Taisten

## Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE

Kap. / Cap.	Gegenstand der Veranschlagung	Oggetto delle previsioni	Vorliegender Voranschlag Bilancio presente	Anmerkungen Annotazioni
9030	Hinterlegungen und Verschiedenes	Depositi diversi e varie	0,00	p.m. p.m.
9040	Anteil der Gemeinden der Einnahmen aus der Vergabe von Schulräumen	Quota dei comuni delle entrate da concessione di locali scolastici	0,00	p.m. p.m.
9050	Rückbehalte für die Mehrwertsteuer (MWSt) aufgrund des Artikels 1, Absatz 629, Buchstabe b), des Gesetzes Nr. 190/2014	Ritenute per l'imposta sul valore aggiunto (IVA) in base all'articolo 1, comma 629, lettera b), della legge n. 190/2014	50.000,00	
Titel / Titolo 3 Teilsumme / Somma parziale			<b>63.000,00</b>	
<b>Summe/Totale EINNAHMEN/ENTRATE</b>			<b>273.525,94</b>	

Schulsprengel Welsberg Schloßstraße Nr. 14, 39035 Welsberg-Taisten

## Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE

Kap. / Cap.	Gegenstand der Veranschlagung	Oggetto delle previsioni	Vorliegender Voranschlag Bilancio presente	Anmerkungen Annotazioni
-------------	-------------------------------	--------------------------	---	----------------------------

Titel / Titolo	1 Laufende Ausgaben	Spese correnti		
Kat. / Cat.	<b>1 Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb</b>	<b>Spese per il funzionamento amministrativo</b>		
1010	Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb	Spese per il funzionamento amministrativo	18.632,09	
1030	Fonds für Repräsentationsausgaben	Fondo per le spese di rappresentanza	800,00	
	Kategorie / Categoria	1 Teilsumme / Somma parziale	<b>19.432,09</b>	
Kat. / Cat.	<b>2 Ausgaben für den Lehrbetrieb</b>	<b>Spese per il funzionamento didattico</b>		
2010	Ausgaben für den Lehrbetrieb	Spese per il funzionamento didattico	40.055,00	
2020	Ausgaben für die Bibliothek - Bücher, Medien, Tageszeitungen, Zeitschriften, Verbrauchsmaterial für die Bibliothek	Spese per la biblioteca - libri, media, quotidiani, riviste, materiale di consumo per la biblioteca	10.000,00	
2030	Ausgaben für Expertenunterricht sowie für schulexternes Personal, welches für Unterrichtstätigkeit ernannt wird	Spese per l'insegnamento da parte di esperti nonché personale estraneo alla scuola nominato per attività di insegnamento	11.037,73	
2040	Ausgaben für die Integration	Spese per l'integrazione	0,00	p.m. p.m.
2045	Ausgaben für Schüler mit Migrationshintergrund	Spese per l'integrazione di alunni stranieri	0,00	p.m. p.m.
2050	Ausgaben für den Schulball und die Maturareisen, Lehrfahrten sowie andere Schulveranstaltungen	Spese per il ballo scolastico, per viaggi di maturità, per viaggi scolastici e per altre manifestazioni scolastiche	3.815,00	
2060	Ausgaben für besondere Einrichtungen und Tätigkeiten der Schulen (Erlebnisschule Langtaufers, Toblach, usw.)	Spese per particolari istituzioni e attività delle scuole (Scuola attiva Valledlunga, Dobbiaco, ecc.)	0,00	p.m. p.m.
2070	Ausgaben für Hilfsprojekte aufgrund von Spenden und anderen Aktionen der Schule	Spese per progetti d'aiuto in base a offerte ed altre azioni della scuola	0,00	p.m. p.m.
	Kategorie / Categoria	2 Teilsumme / Somma parziale	<b>64.907,73</b>	

Schulsprengel Welsberg Schloßstraße Nr. 14, 39035 Welsberg-Taisten

## Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE

Kap. / Cap.	Gegenstand der Veranschlagung	Oggetto delle previsioni	Vorliegender Voranschlag Bilancio presente	Anmerkungen Annotazioni
Kat. / Cat.	<b>3 Ausgaben aufgrund von Verträgen, Vereinbarungen und EU-Projekten (Artikel 9 des Landesgesetzes vom 29 Juni 2000, 12)</b>	<b>Spese per accordi, convenzioni, e progetti CE (articolo 9 della Legge Provinciale 29 giugno 2000, Nr. 12)</b>		
3020	Ausgaben für EU-Projekte, für höhere technische Bildung und Ähnliches	Spese per progetti della Comunità Europea, per l'istruzione e formazione tecnica superiore e simili	0,00	p.m. p.m.
3030	Ausgaben aufgrund von Verträgen, Vereinbarungen, im Rahmen eines Schulverbundes bzw. Konsortien	Spese a seguito di accordi, convenzioni, accordi di collegamenti in rete e consorzi	100.107,00	
3040	Ausgaben für Tätigkeiten und Dienste im Auftrag Dritter (Artikel 40 - Dekret des Landeshauptmannes vom 16. November 2001, Nr. 74)	Spese per attività e servizi per conto terzi (articolo 40 del Decreto del Presidente della Giunta Provinciale 16 novembre 2001, n. 74)	0,00	p.m. p.m.
	Kategorie / Categoria	<b>3</b> Teilsumme / Somma parziale	<b>100.107,00</b>	
Kat. / Cat.	<b>5 Schulfürsorge</b>	<b>Assistenza scolastica</b>		
5010	Erwerb von Schulbüchern (Artikel 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr.7)	Acquisto di libri di testo (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	20.658,00	
5020	Rückvergütung von Reisekosten (Artikel 13 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7 - Schülertransport)	Rimborso spese di trasporto (articolo 13 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7 - trasporto alunni)	0,00	p.m. p.m.
5030	Ausgaben für Initiativen, Tätigkeiten und Projekte im Rahmen der Familienförderung (Artikel 16 bis - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7)	Spese per iniziative, attività e progetti a sostegno delle famiglie (articolo 16 bis - Legge provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	4.421,12	
	Kategorie / Categoria	<b>5</b> Teilsumme / Somma parziale	<b>25.079,12</b>	
Kat. / Cat.	<b>6 Reservefonds</b>	<b>Fondo di riserva</b>		
6010	Reservefonds (auf dieses Kapitel dürfen keine Zahlungsaufträge ausgestellt werden)	Fondo di riserva (su questo capitolo non possono essere emessi mandati di pagamento)	1.000,00	
	Kategorie / Categoria	<b>6</b> Teilsumme / Somma parziale	<b>1.000,00</b>	

Schulsprengel Welsberg Schloßstraße Nr. 14, 39035 Welsberg-Taisten

## Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE

Kap. / Cap.	Gegenstand der Veranschlagung	Oggetto delle previsioni	Vorliegender Voranschlag Bilancio presente	Anmerkungen Annotazioni
	Titel / Titolo 1	Teilsumme / Somma parziale	<b>210.525,94</b>	

Titel / Titolo	3 Ausgaben aufgrund von Durchlaufkonten	Spese per partite di giro		
9010	Rückbehalte für Sozialabgaben und für Steuerabzüge	Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali	10.000,00	
9020	Fonds für den Ökonomatsdienst	Fondo per le spese economali	3.000,00	
9030	Hinterlegungen und Verschiedenes	Depositi diversi e varie	0,00	p.m. p.m.
9040	Überweisung des Anteils der Gemeinden für die Vergabe von Schulräumen	Versamento della quota ai comuni per concessione di locali scolastici	0,00	p.m. p.m.
9050	Überweisung der Mehrwertsteuer (MWSt) aufgrund des Artikels 1, Absatz 629, Buchstabe b), des Gesetzes Nr. 190/2014	Versamento dell'imposta sul valore aggiunto (IVA) in base all'articolo 1, comma 629, lettera b), della legge n. 190/2014	50.000,00	
	Titel / Titolo 3	Teilsumme / Somma parziale	<b>63.000,00</b>	

Summe/Totale AUSGABEN/SPESE

**273.525,94**



Schulsprengel Welsberg Schloßstraße Nr. 14, 39035 Welsberg-Taisten

**FINANZLAGE - SITUAZIONE FINANZIARIA**

Vermutlicher Stand zum 31.12.2015 - presunta al 31.12.2015

Beschreibung	Descrizione	Zwischensumme Somma intermedia	Summe Totale
<b>Kassastand zu Beginn des Jahres</b>	<b>Fondo di cassa all'inizio del anno</b>		<b>86.173,57</b>
Effektive Einnahmen/Ausgaben (01.01. - 31.10.2015)	Entrate/Spese accertate (01.01. - 31.10.2015)		
Vereinnahmte Beträge (laufende und Rückstände)	Entrate accertate (c/competenza e c/residui)	203.207,33	
Bezahlte Beträge (laufende und Rückstände)	Spese accertate (c/competenza e c/residui)	157.900,09	
Differenz	Differenza		45.307,24
<b>Kassastand zum 31.10.2015</b>	<b>Fondo di cassa al 31.10.2015</b>		<b>131.480,81</b>
Vermutliche Einnahmen/Ausgaben (bis 31.12.2015)	Entrate/spese presunte (fino al 31.12.2015)		
Vermutliche Einnahmen (laufende und Rückstände)	Entrate presunte (c/competenza e c/residui)	8.243,53	
Vermutliche Ausgaben (laufende und Rückstände)	Spese presunte (c/competenza e c/residui)	68.772,76	
Differenz	Differenza		-60.529,23
<b>Vermutlicher Kassastand am 31.12.2015</b>	<b>Fondo di cassa presunto al 31.12.2015</b>		<b>70.951,58</b>
Vermutliche Rückstände (zum 31.12.2015)	Residui presunti (al 31.12.2015)		
Aktive Rückstände	Residui attivi		
Passive Rückstände	Residui passivi		
Differenz aktive/passive Rückstände	Differenza residui attivi/passivi		
<b>Vermutlicher Verwaltungsüberschuss</b>	<b>Avanzo di amministrazione presunto</b>		<b>70.951,58</b>
<b>Verwendeter Verwaltungsüberschuss zweckgebunden</b>	<b>Avanzo di amministrazione vincolato</b>		<b>67.913,85</b>
<b>Verwendeter Verwaltungsüberschuss nicht zweckgebunden</b>	<b>Avanzo di amministrazione non vincolato</b>		<b>3.037,73</b>

Der Direktor  
Il Preside  
**Dr. Josef Watschinger**

Die Schulsekretärin  
La segretaria scolastica  
**Wilma Cosso**